

為發電機加添電油的安全要點

Safety Tips on Refueling Generators

電油豁免量：20 升
Exempt Quantity
for Petrol : 20 litres

切勿過量貯存電油
No Over-storage of Petrol



消防處
FIRE SERVICES DEPARTMENT

為內燃機加添電油的安全要點

Safety Tips on Refueling Internal
Combustion Engines

電油豁免量：20 升
Exempt Quantity
for Petrol : 20 litres

切勿過量貯存電油
No Over-storage of Petrol



消防處
FIRE SERVICES DEPARTMENT

Introduction

Petrol is classified as a kind of dangerous goods in category 5, class 1. Pursuant to the Dangerous Goods (General) Regulations (Cap. 295B), the maximum quantity of petrol for which no licence for storage is required is 20 litres. Any person who stores petrol in excess of this quantity shall do so under and in accordance with a licence granted by the Fire Services Department.

According to regulation 99 of the said Regulations, dangerous goods in category 5, class 1 should be contained in a specified main or inner packing such as a hermetically sealed metal container of suitable make. In addition, the container should be filled to an extent with no less than 2.5% air space or ullage left.

Safety Tips on Refueling Generators/ Internal Combustion Engines With Petrol

- Clear the refueling area of any persons unrelated to the refueling operation.
- Do not refuel when the engine is still running.
- Allow the engine to cool down before refueling.
- Do not smoke when refueling.
- Do not refuel near a naked flame or sparks.
- Secure all movable objects in the vicinity.
- Turn off all engines and electronics.
- If a nozzle is used, keep the nozzle in close contact with the edge of the fuel filler opening to prevent build-up of static electricity to avoid ignition hazard.
- Do not overfill the fuel tank. Allow a suitable ullage in the tank for any vapour pressure generated when the temperature rises.
- Clean up fuel spillage immediately.
- Follow the manufacturers' instructions for proper refueling of generators/internal combustion engines.
- For details, please visit our website at www.hkfsd.gov.hk or contact our Licensing and Certification Command at 2417 5757 or 2733 7619.

引言

電油屬於第5類第1分類危險品，根據香港法例第295B章《危險品（一般）規例》，無須領取牌照而貯存的分量最多為20公升。任何人如貯存超過此分量的電油，必須事先獲消防處發出牌照並按牌照規定行事。

根據上述規例第99條，第5類第1分類危險品必須載於指明的主包裝或內包裝之內，例如適當製造的氣密封式口金屬盛器。此外，為盛器注入這類危險品時，必須剩下不少於2.5%的空間或氣隙。

發電機/內燃機注入電油時的安全要點

- 切勿讓非工作人員接近加添電油的範圍。
- 引擎仍在運行時，切勿加添電油。
- 應待引擎冷卻後才加添電油。
- 加添電油期間切勿吸煙。
- 切勿在接近明火或產生火花的地方加添電油。
- 應把附近可移動的物件繫緊。
- 關掉所有引擎和電子儀器。
- 如使用噴嘴加添電油，噴嘴必須緊貼加油口邊緣，防止積聚靜電，產生着火危險。
- 切勿加添過量電油，油缸應留有適當氣隙，以應付因溫度上升所產生的蒸汽壓。
- 立即清理濺出的電油。
- 遵從製造商指示，適當為發電機 / 內燃機加添電油。
- 如欲了解詳情，請瀏覽消防處網站www.hkfsd.gov.hk或致電2417 5757或2733 7619聯絡消防處牌照及審批總區。